



## REGULAMENTO “II URBAN TRAIL NIGHT”

### 1 – ORGANIZAÇÃO

As empresas QUALITÉ SPORT EVENTS S.L, e SRA. EMILIA AGENCIA DE COMUNICACIÓN Y PUBLICIDAD S.L, com a colaboração da EUROCIDADE TUI-VALENÇA, (Municípios de Valença do Minho e Tui) organizarão no próximo sábado 11 de Novembro a II Edição da “URBAN TRAIL NIGHT – EUROCIDADE”

### 2 – PARTIDA E META

A partida será às 19.00 h, (horário português) na Avenida Miguel Dantas em Valença e a meta será no Paseo de la Corredera em Tui. A Organização terá disponível para os participantes várias linhas de autocarros, desde Tui-Valença, para se deslocarem à meta ANTES e DEPOIS do início da prova. O primeiro autocarro que vai até à partida ANTES da prova sairá desde a Corredera em Tui, às 17:30 horas em direção a Valença. O último autocarro será às 18:30 desde o mesmo lugar. O primeiro autocarro DEPOIS da prova sairá (do mesmo sítio) às 21:00 e o último às 22:00. Recomendamos que os participantes se desloquem o mais rápido possível para o autocarro, para evitar possíveis atrasos de última hora.

### 3 – PARTICIPANTES

O participante, obrigatoriamente, terá de ser maior de idade e utilizar, durante a prova, uma **lanterna frontal** (headlight) e o chip facultado pela a organização. Os menores de idade que querem participar, devem enviar um correio electrónico [info@urbantrailnight.com](mailto:info@urbantrailnight.com) com uma autorização do pai, mãe ou tutor, devidamente assinada.

O trajeto estará sinalizado e haverá pessoas de organização nos cruzamentos perigosos.

O trajeto da prova irá percorrer ruas pedonais, passeios e parques. Está proibido sair do trajeto estabelecido pela organização, (quem não cumprir o regulamento será desclassificado).

### 4 – SEGUROS

Todos os participantes estarão cobertos por uma apólice de seguro de acidente e responsabilidade civil. Excluem-se os danos derivados de uma doença latente, imprudência, negligência, incumprimento, etc. Também serão excluídos aqueles produzidos fora do trajeto marcado.



## 5 – CLASSIFICAÇÃO

A Organização pretende realizar 8 classificações independentes de acordo com as seguintes categorias:

- GERAL
- PROMESSA JÚNIOR (ANO 1995 – 2001)
- SÉNIOR (ANO 1981 – 1994)
- MASTER A (ANO 1966 – 1982)
- MASTER B (ATÉ ANO 1965)

Os Prémios **NÃO** serão acumulados, exceto para categorias especiais.

São estabelecidas as seguintes categorias especiais:

TRÊS primeir@s classificad@s da EUROCIDADE (residentes em Tui ou Valença)

### - PRAZOS E PREÇOS DE INSCRIÇÃO

- De 05 de outubro a 09 de outubro: 10 €
- De 10 de outubro a 05 de novembro: 12 €
- De 06 de novembro a 08 de novembro: 14 €

Mais 1 € aqueles que não possuem o chip championchipnorte

### -INSCRIÇÃO ON-LINE

Todo o processo pode ser realizado no seguinte link [www.championchipnorte.com](http://www.championchipnorte.com)\*

\*Os Atletas Portugueses que quiserem, terão outro link para se inscrever através de outra plataforma.

### -INSCRIÇÃO PRESENCIAL

- Em Tui - Centro Comercial Outlet Tui
- Em Valença – Piscinas Municipais.

### PACK PARTICIPANTRES

Com a inscrição o atleta tem direito a:

1. Saco do atleta (com ofertas dos patrocinadores)
2. Dorsal com Chip
3. Seguro e Assistência Médica

2[www.urbantrailnight.com](http://www.urbantrailnight.com)



4. Reforço líquido e sólido
5. Classificação com o tempo, que será publicado no site oficial da prova [www.championchipnorte.com](http://www.championchipnorte.com) ao finalizar a prova.
6. T-shirt comemorativa
7. Serviço de autocarro GRATUITO antes e depois da prova.

#### DESCCLASSIFICAÇÕES:

Será desclassificado da prova:

- Quem não tenha o dorsal
- Qualquer participante que não leve o dorsal visível na zona frontal ou manipule o mesmo dobrando a publicidade
- Qualquer participante que NÃO leve Frontal
- Qualquer participante que manifeste uma atitude anti desportiva
- Qualquer participante que não tenha feito o trajeto completo
- Qualquer participante que não respeite as indicações da organização
- Qualquer participante que chegue depois do hora prevista, máximo de 2 horas desde o momento do início da prova

Não se pode fazer a prova em bicicleta, patins... também não se pode ir acompanhado por cães ou outro qualquer animal de estimação.

Os únicos veículos autorizados a seguir a prova são os designados pela organização. É proibido seguir os participantes de carro, mota, bicicleta, patins, skateboard... devido ao perigo que representa.

#### 6 - REFORÇO

O trajeto estará devidamente marcado pela organização. Haverá 1 posto de reforço líquido no meio da corrida e outro sólido e líquido na meta.

#### 7 - SERVIÇOS MÉDICOS

Os serviços de saúde e as ambulâncias, coordenadas pela equipa médica, estarão localizados na área de Partida, Meta e no fim da prova, juntamente com o carro-vassoura. Qualquer participante com problemas médicos (alergia, cuidados especiais, etc.) deve colocar essa informação na parte de trás do dorsal ou na secção "observações" ao completar a inscrição. Também pode informar a Organização através do formulário que pode ver na secção CONTATO.

#### 8 - VEÍCULOS



Os únicos veículos que podem acompanhar a corrida serão os autorizados pela organização e estarão devidamente identificados.

## 9 - CRONOMETRAJEM

A prova será cronometrada pela CHAMPIONCHIP NORTE. Durante a prova, levará o dorsal - chip na frente, de forma visível e sem dobrar. O incumprimento desta regra causará a desclassificação.

## 10 - RECOLHA DOS DORSAIS

Os dorsais-chip serão entregues, no dia anterior à corrida, em Tui, **Centro Comercial OutleTui** das **16:00 às 20.00 h.** e no dia da corrida entre **9.30 e as 12.30 h.**

Também podem ser recolhidos na linha de Partida entre **17.00 y 18.45 h.**

Para recolher o dorsal-chip de outro corredor, é necessário apresentar uma fotocópia do B.I. Ou C.C. ou comprovativo de inscrição. Recomenda-se recolher o número no dia anterior à prova para evitar confusões no próprio dia. Haverá posto de controle de tempo ao longo do caminho. Apenas os participantes que realizam a corrida com o dorsal-chip fornecido pela organização aparecerão na classificação.

## 11 - RESPONSABILIDADES

A participação na prova está sob a responsabilidade e risco próprio de cada participante. Qualquer corredor que participa na prova declara ter sido submetido a exames médicos, não sofrendo de doença que o impeça de participar da prova, estando em perfeita saúde para realizar a prova.

A organização declina toda a responsabilidade pelos danos que os participantes possam ter durante a prova, causados por eles mesmo ou por terceiros.

Todos os participantes devidamente inscritos serão cobertos por uma apólice de seguro de acidentes coletivos.

Todos os participantes, ao inscreverem-se, confirmam que aceitam este regulamento.

O II Urban TRail Night Eurocity não será cancelado devido a condições climáticas adversas. Se cancelado devido a uma causa importante, não atribuível à organização, a taxa de inscrição não será reembolsada.



## 12 – PROTEÇÃO DE DADOS E DIREITOS DE IMAGEM

Ao aceitar o presente regulamento, implica que o participante autoriza (obrigatoriamente) à organização, o registro total ou parcial da sua participação no mesmo, dando o seu consentimento para que possa usar sua imagem para a promoção e publicação da imagem da prova (rádio, impressão, vídeo, fotografia, DVD, internet, cartazes, mídia, etc.) e atribui todos os direitos relacionados à exploração comercial e publicitária que eles considerem apropriados para executar, sem o direito de receber compensação financeira alguma.

A organização reserva-se o direito de fazer quaisquer alterações nestes regulamentos se considerar oportuno, e deve comunicá-lo na web e notificar os participantes por E-mail fornecido no momento da inscrição.



## REGLAMENTO “II URBAN TRAIL NIGHT”

### 1 – ORGANIZACIÓN

Las empresas QUALITÉ SPORT EVENTS S.L, y SRA. EMILIA AGENCIA DE COMUNICACIÓN Y PUBLICIDAD S.L, en colaboración con la EUROCIDADE TUI-VALENÇA, (ayuntamientos de Valença de Minho y Tui) organizarán el próximo sábado 11 de Noviembre la II Edición de la “URBAN TRAIL NIGHT – EUROCIDADE”

### 2 - SALIDA Y LLEGADA

La salida se dará el sábado 11 de noviembre a las 20:00 (hora española) desde la Avda. Miguel Dantas de Valença de Minho en Portugal y la llegada será en el paseo de la Corredera de Tui. La organización pondrá al servicio de los participantes varias líneas de autobuses, desde Tui-Valença, para acceder a la salida ANTES y DESPUÉS del inicio de la prueba. El primer autobús hacia la salida ANTES de la prueba saldrá desde la Corredera de Tui a las 18:30 horas dirección Valença. La salida del último autobús será a las 19:30 desde el mismo lugar. El primer autobús DESPUÉS de la carrera saldrá (del mismo sitio) a las 22:00 y el último a las 23:00. Se recomienda a los participantes acudir lo más pronto posible a coger el autobús, con el fin de evitar posibles aglomeraciones de última hora.

### 3 – PARTICIPANTES

El participante deberá ser obligatoriamente mayor de edad y utilizar, durante la carrera, una linterna frontal (headlight) y el chip facilitado por la organización. Los menores de edad que quieran participar, deberán enviar un correo electrónico [info@urbantrailnight.com](mailto:info@urbantrailnight.com) con una autorización del padre, madre o tutor firmada.

El recorrido estará señalizado y habrá personal de seguridad en los cruces conflictivos.

El trazado de la prueba transcurre por calles peatonales aceras y parques de las ciudades, no estando permitido bajo ningún concepto salirse del trazado establecido por la organización, (siendo descalificado aquel participante que no cumpla este requisito).

### 4 – SEGUROS

Todos los participantes estarán amparados por una póliza de seguro de accidentes y responsabilidad civil. Estarán excluidos los derivados de un padecimiento latente, imprudencia, negligencia, inobservancia de las leyes, etc. También quedarán excluidos los producidos por desplazamientos a/o desde el lugar en el que se desarrolla la prueba.



## 5 – CLASIFICACIÓN

La Organización tiene previsto efectuar 8 clasificaciones independientes con arreglo a las siguientes categorías:

- ABSOLUTA
- PROMESA-JUNIOR (AÑO 1995 – 2001)
- SENIOR (AÑO 1981 – 1994)
- MASTER A (AÑO 1966 – 1982)
- MASTER B (AÑO 1965 hacia atrás)

Los premios **NO** serán acumulables, a excepción de las categorías especiales.

Se establecen las siguientes categorías especiales:

TRES primer@s clasificad@s de la EUROCIDADE (Empadronados en Tui o Valença)

### - PLAZOS Y PRECIOS DE INSCRIPCIÓN

- Desde el 05 de Octubre hasta el 09 de Octubre: 10 €
- Desde el 10 de Octubre hasta el 05 de Noviembre: 12 €
- Desde el 06 de Noviembre hasta el 08 de Noviembre: 14 €

Más **UN EURO** aquellos que no sean propietarios del chip championchipnorte

### -INSCRIPCIÓN ON LINE

Se podrá realizar todo el proceso en el siguiente enlace [www.championchipnorte.com](http://www.championchipnorte.com)\*

\*Los atletas portugueses que lo deseen tendran un link para poder inscribirse a través de otra plataforma.

### -INSCRIPCIÓN PRESENCIAL

- En Tui - Centro Comercial OutleTui
- En Valença – Piscinas Municipales.

## PACK CORREDORES

Con la inscripción, el corredor tiene derecho a:

1. Bolsa del corredor (con detalles de los patrocinadores)



2. Dorsal con Chip
3. Seguro y Asistencia Sanitaria
4. Avituallamientos
5. Clasificación con tiempo, que se publicarán en la Web Oficial y [www.championchipnorte.com](http://www.championchipnorte.com) al finalizar la prueba.
6. camiseta conmemorativa
7. servicio de autobuses GRATUITO antes y después de la prueba.

#### DESCALIFICACIONES:

Será descalificada de la prueba:

- Toda persona que no tenga dorsal
- Todo participante que no lleve el dorsal visible en la zona delantera o manipule el mismo doblando la publicidad
- Todo participante que NO lleve Frontal.
- Todo participante que manifieste una actitud no deportiva
- Todo participante que no haya hecho el recorrido completo.
- Todo participante que no respete las indicaciones de los responsables de la organización
- Todo participante que llegué fuera del horario máximo de 2 horas desde el momento que se efectúa la salida.

No se puede realizar la prueba en bicicleta, patines... tampoco se puede ir acompañado de perros u otros animales de compañía.

Los únicos vehículos autorizados para seguir la prueba son los designados por la organización. Queda prohibido seguir a los participantes en coche, moto, bicicleta, patines, monopatín... por el riesgo que representa.

#### 6 - AVITUALLAMIENTO

El recorrido estará debidamente señalado por la organización. Existirá 1 puesto de avituallamiento líquido a mitad de recorrido y otro sólido y líquido en meta.

#### 7 - SERVICIOS MÉDICOS

Los servicios sanitarios y las ambulancias, coordinados por el equipo médico, estarán ubicados en la zona de Salida/Meta y cerrando la carrera junto con el coche escoba. Cualquier corredor con problemas médicos (alergia, atenciones especiales, etc.) deberá hacerlo constar en el reverso del dorsal de la prueba o en el apartado "observaciones" al formalizar la inscripción. Puede también hacerlo saber a la Organización a través del formulario que podréis ver en el apartado de CONTACTO.





## 8 - VEHÍCULOS

Los únicos vehículos que podrán seguir la carrera, serán los autorizados por la organización y estarán debidamente señalizados.

## 9 - CRONOMETRAJE

La carrera estará cronometrada por CHAMPIONCHIP NORTE. Durante la prueba se llevará el dorsal-chip en la parte delantera, de forma visible y sin doblar. La no observancia de éste artículo será causa de descalificación.

## 10 - RECOGIDA DE DORSALES

Los dorsales-chip se entregarán, el día antes de la carrera, en En Tui, **Centro Comercial OutleTui de 17:00 a 21.00 h.** y el mismo día de la carrera entre las **10.30 y las 13.30 h.**

Así mismo también se podrán recoger en la línea de Salida entre las **18.00 y 19.45 h.**

Para recoger el dorsal-chip de otro corredor es necesario presentar fotocopia de su DNI o documento acreditativo (carnet de conducir, pasaporte) o justificante de la inscripción. Se recomienda recoger el dorsal el día antes de la competición para evitar aglomeraciones en el mismo día. Existirán controles de tiempo a lo largo del recorrido. Sólo aparecerán en la clasificación aquellos participantes que realicen la carrera con el dorsal-chip que facilita la organización.

## 11 - RESPONSABILIDADES

La participación en la prueba está bajo la responsabilidad y propio riesgo de cada participante. Todo corredor que participe en la prueba declara haberse sometido a reconocimiento médico, no padeciendo enfermedad que le impida tomar parte en la misma, encontrándose en perfecto estado de salud para disputar la prueba.

La organización declina toda responsabilidad de los daños que los participantes puedan ocasionarse durante la prueba, causarse ellos mismos o derivar de ellos a terceros.

Todos los participantes debidamente inscritos estarán amparados por una póliza de seguro colectivo de accidentes.

Todos los participantes, por el hecho de inscribirse, confirman que han leído, entienden y aceptan el presente reglamento.

La **II Urban TRail Night Eurocidade** no se cancelará por condiciones meteorológicas adversas. Si se cancelara por causa mayor, no imputable a la organización, no se reembolsará el precio de la inscripción.



## 12 - PROTECCIÓN DE DATOS y DERECHOS DE IMAGEN

La aceptación del presente reglamento implica obligatoriamente que el participante autoriza a la organización, a la grabación total o parcial de su participación en la misma, da su consentimiento para que pueda utilizar su imagen para la promoción y difusión de la imagen de la prueba en todas sus formas (radio, prensa, video, foto, DVD, internet, carteles, medios de comunicación, etc.) y cede todos los derechos relativos a su explotación comercial y publicitaria que consideren oportuno ejecutar, sin derecho por su parte a recibir compensación económica alguna.

La organización se reserva el derecho de realizar algún cambio en el presente reglamento si así lo considerara, debiendo comunicarlo en la web y avisando a los participantes en el email facilitado en la inscripción.